PRESENCIA
La Paz, Bolivia, domingo 9 de octubre de 1983
SEGUNDA SECCION CUATRO PAGINAS

"SAN FRANCISCO", en versión plástica de Agnes, pintora boliviana que se ha servido, con éxito, de las diversas técnicas artísticas para lograr una obra rica y sugerente, rigurosa, pero no exenta de humor. Basta recordar su serie sobre la coca y sus retratos, además de aquellas pinturas donde triunfa su imaginación, siempre alerta a la fascinación que ejerce la realidad humana sobre su espíritu creador.

La pintura reproducida f... exhibida recientemente en la Galería EMUSA, como parte de la muestra col... de homenaje a la malograda artista boliviana María Luisa Pacheco.

OPINA EL PSICOLOGO RICARDO CASTAÑON-GOMEZ:

"Que el humano trabaje junto al otro y no contra el otro"

DR. CASTAÑON-GOMEZ

Ricardo Castañón-Gómez es un profesional boliviano que acaba de publicar "Comportamiento humano y alcoholismo", libro que según los expertos consigue "un admirable equilibrio entre el humanismo y la tecnología científica".

Castañón-Gómez, doctor en Psicología Clínica (Alemania) y licenciado en Filosofía-Pedagogía (Italia), siguió estudios de especialización en medicina psicosomática (Milán), psicoterapias (Colonia, Londres, Lyon), bioquímica (Wheil), toxicodependencias y alcoholismo (Berkeley, San Diego, California) y psicología científica (Wheil).

Es presidente del Instituto Internacional de Investigaciones Psicioterapéuticas, investigador del Consejo Mundial para Estudios del Comportamiento y director de las revistas "Verhalten" y "Dialog".

En mérito a su labor, el Dr. Castañón-Gómez fue distinguido por la Academia Tiberina de Roma y por el Comité de Defensa Civil ante Naciones Unidas.

Actualmente es catedrático de psicología clínica en la Universidad Católica Boliviana y profesor en universidades de Italia y Alemania Federal.

En la siguiente entrevista, el Dr Ricardo Castañón-Gómez se refiere a diversos aspectos relacionados con su profesión y que ciertaente tienen interés tanto para especialistas y profanos.

El profesional boliviano respondió de la siguiente manera al cuestionario de "PRESENCIA":

Pregunta.- Usted es autor de libro "Comportamiento humano y alcoholismo". ¿Nos podría resumir el contenido de su obra y, a la vez, orientarnos sobre la importancia que tiene ella en el ámbito boliviano?

Respuesta.- La literatura científica referente al alcoholismo es muy extensa, sin embargo, carecía de un texto que ofreciese una panorámica detallada y actualizada de todas las fases que un especialista debe afrontar al trabajar con dependientes del alcohol. El "alcoholismo" es un fenómeno polimorfo y de ninguna manera mono—causal, en consecuencia, se necesitaba un enfoque multidisciplinario que orientase tanto al médico como al psicólogo, sociólogo, pedagogo, técnico en enfermería, etc.

El contenido del libro se distribuye en un arco cronológico donde empiezo analizando la situación actual del individuo en relación al alcohol. Como Ud. podrá imaginar, el consumo de alcohol es practicado casi en todo el mundo y si bien no cuestiono su "uso" el "abuso" está inquietando a la sociedad toda. Puede ser indicativo mencionar que para mi el alcohólico es aquella persona dependiente física y psíquicamente del alcohol, que además acepta las consecuencias socio—económicas deletéreas que el abuso de etanol conlleva. De estas personas que no pueden prescindir del consumo de etanol, hay 15 millones en EE.UU., 6 millones en Alemania, y en media un 10% de las poblaciones llamadas civilizadas padecen de este problema. Francia el año 1981 ha declarado el alcoholismo como la "gran causa nacional" que había que combatir.

Los capítulos siguientes se ocupan de analizar los elementos históricos y socio—culturales que acentuaron el uso de alcohol en la vida del hombre. Sucesivamente me preocupo de indagar las características del alcohol o etanol en su contenido químico, para ilustrar subsiguientemente sus efectos psico—físicos en el bebedor consuetudinario.

Los temas centrales cuestionan y definen las teorías relativas al alcoholismo, a fin de delimitar las conceptualizaciones derivantes de la genética, fisiología, psicología, experiencias prenatales, estimulaciones macro y microsociales. Asimismo, se extrapolan las desadaptaciones derivantes y expongo los criterios terapéuticos que empleo en la Clínica Psicosomática Flammersfeld, para ayudar al individuo a superar esta dependencia.

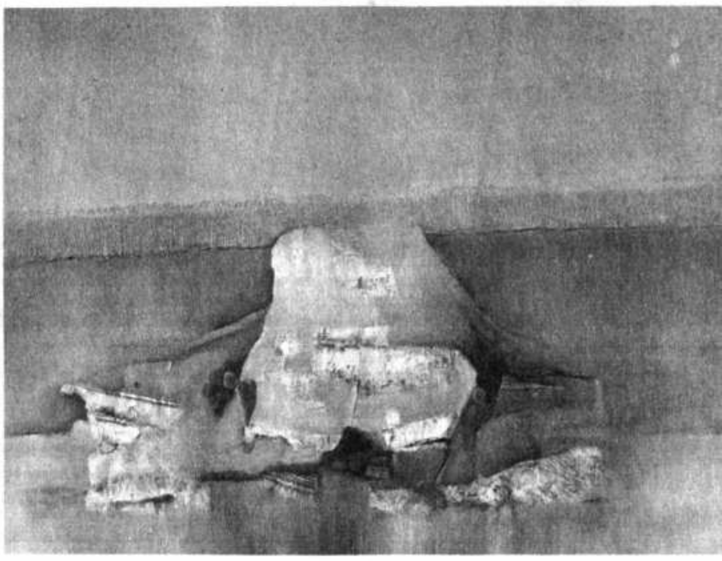
La importancia que atribuyo a mi obra en relación al ámbito boliviano puede revelarse al considerar que el texto informa sobre el estado actual de los estudios sobre el alcoholismo lo que actualiza sobremanera al experto. Segundo, ofrece métodos asistenciales que podrían adaptarse a nuestra población. Es igualmente educativo, al pretender sensibilizar a los no especialistas a ver el alcoholismo en su verdadera dimensión, anulando los conceptos discriminatorios que califican al alcohólico como un vicioso, vagabundo y hasta criminal. Finalmente, y para mi esto es lo más importante, puede contribuir a desarrollar **programas preventivos** que eviten llegar a los daños demoledores de la mente y del físico, como ya se puede observar en las grandes masas de alcohólicos de Europa, EE.UU. y otras partes del globo. Debo recalcar que es siempre más prudente la prevención de la desadaptación que su posible curación.

Pregunta.- Ha dicho Octavio Paz que tanto el alcohol como las drogas son perniciosos para la salud humana. Sin embargo, al primero se lo tolera socialmente porque quien lo usa no cuestiona el orden establecido, en tanto que las segundas son rechazadas porque el adicto a ellas vulnera o prescinde de las normas o convenciones que elabora la colectividad para mantener un ritmo armónico. ¿Cuál es su punto de vista sobre el pensamiento del poeta y ensayista mexicano?

Respuesta.- Respeto la literatura y la filosofía que un autor cultiva, más aún si deriva de Octavio Paz, no obstante, en la ciencia, son los datos precisos que orientan nuestra actividad y en ella se observa lo siguiente: tanto el alcohol, como el tabaco (que se lo tolera aún más) son drogas. La sociedad las ha tolerado porque sólo recién ahora se van distinguiendo sus consecuencias negativas; con relación al tabaco las diversas formas de cáncer, y en cuanto al alcohol la cirrosis hepática, avitaminosis, psicosis de Korsakoff, síndromes de Wernicke, demencia, etc.

Para ver un alcohólico en sus fases más agudas se necesita entre 5 a 10 años (en modo indicativo). Otras drogas, como la heroína, ácido lisérgico (LSD), etc., crean una dependencia casi inmediata, su acceso es dificultoso y su precio muy elevado, además, una sobredosis de heroína por ejemplo es letal. Estos mecanismos han preocupado a la sociedad actual porque el llamado "drogado" (de heroína o cocaína por ejemplo) para financiar su consumo necesita grandes cantidades de dinero, lo que irremediablemente lo induce a la ilegalidad, abuso de la ley, violencia y hasta homicidio. En este contexto, el alcohólico tiene el objeto de su dependencia bajo condiciones menos gravitacionales por esto, la industria del alcohol se preocupa

(Pasa a la pág. 2)



ALFREDO LA PLACA es un artista boliviano que reside desde hace años en Paris, Su obra plástica, fiel a la seducción de lo abstracto, es concebida sin embargo desde el mundo andino, cuyos rastros siguen visibles en sus más recientes creaciones, presentadas en la Galería EMUSA.

El pintor ha refinado su técnica sin perder en este ejercicio el gusto por lo espontáneo, por el mundo de las inagotables sugerencias. Alfredo La Placa expone periódicamente sus obras en capitales europeas y en ciudades de Estados Unidos.

"Autopsia", libro de cuentos de Fausto Molina Caballero

"Soledad" es un palabra de uso común; sirve para designar los lugares deshabitados y también para insinuar el estado interior de quien padece lo casual o inesperado: abandono, ausencia, desamparo.

"Soledad" es, además, un nombre femenino; lo llevan, entre otras mujeres, la hija del filósofo español Ortega y Gasset y la cantante venezolana de ...lide Bravo, hija de la ...ra popular latinoamericana.

"Soledad" es también el nombre de una luminosa muchacha, que transcurre en edad de estudiante (quinto de secundaria) en el Colegio "Bustillos" de Uncía; pertenece al mundo de la ficción, ya que es el personaje central de un relato de Fausto Caballero Molina. Esta misma colegiala, que al atardecer solía perderse tras el cerro "Sauta" (donde presumiblemente vivía su abuela), es ...da por un joven "brecha"; poco después el ferro... pierde la vida en un accidente y en otro accidente muere "Soledad". Sus compañeros de curso no pudieron ... con su "abuelita", pero "al ... la noche, desde la cumbre, se desprendió un pedazo de roca y empezó a deslizarse lentamente cuesta abajo. Era la primera vez que el Sauta dejaba caer un lagrimón de piedra por su larga cara de roca que ... al río".

Una historia sencilla pero bien gobernada por Caballero Molina, que posiblemente la ... de la realidad sin desmerecería o trivializaría en la ficción.

"Soledad" forma parte del volumen de cuentos titulado "Autopsia", con el que su autor obtuvo el Primer Premio en el XV Concurso de Literatura "Franz Tamayo", versión 1981.

El libro, editado en 1983 por el sello "Gistelgy", consta de 131 páginas y recoge seis cuentos; además de "Soledad", están incluidos "El laime", "David y Goliat", "Autopsia", "El Panchito" y "El Majao".

El escenario de los relatos está constituido por los centros mineros de Uncía, Catavi y Siglo XX; los personajes, en su mayoría, son jóvenes matriculados en el Colegio "Bustillos". Por omisión, resalta la atmósfera del trabajo minero. Algunos detalles dejan advertir que los hechos relatados tienen su base en el período previo a la Revolución de 1952, aunque no pocos aluden a la nueva etapa que empezó a vivir el país desde abril de ese año.

"Soledad" no es el más representativo de los seis cuentos de Caballero Molina, ni el menos logrado; cada uno de ellos tiene su propio nivel y es autónomo y sin embargo, en conjunto, crean un "mundo", hecho a la medida de los sueños juveniles, pero también fatigado por la premonición del fracaso.

Con ser un "mundo" de marcado acento provinciano, revela problemas de alcance nacional y su lectura tampoco ofrecería tropiezos al que no es de estas tierras. A manera de ilustración, cabe citar al "Laime" que busca nuevos horizontes, sin renunciar a sus códigos culturales; a "Panchito", dramático heredero de dos razas; al "Majao", visitante de los llanos orientales.

"Autopsia" es una excelente recreación literaria de un sector de la realidad nacional; y es una prueba de que la literatura boliviana por mucho tiempo ha de estar regida por pequeños pero poderosos mundos (como ocurre en nuestra diversidad geográfica y humana), que tienden sus lazos al exterior como obedeciendo, sin embargo, al centro invulnerable del país, solitario por desconocido.

Al margen de las definiciones oficiales, la Soledad suele lucir un cielo feliz. Sólo el amor mal entendido (en la vida real) puede obligar a quien describe ese cielo en términos literarios a empañarlo: quizás como un reproche, tal vez para no tergiversar nuestro drama.

El cuento "Un día de estos" de Gabriel García Márquez

Por HOMERO CARVALHO

No cabe duda que a todo lector le es más fácil **sentir qué** cuento es bueno y no **poder** explicarlo; que **definir** qué es un buen cuento y por qué. Esto me sucede a menudo cuando releo a Gabriel García Márquez, al terminar alguno de sus cuentos me queda la sensación de ser cómplice del secreto del autor, que mediante infinitos hilos invisibles que llevan sus mensajes cifrados nos va enredando, de tal modo que en media lectura ya no somos extraños a los sucesos que nos narra. Si hasta empezamos a recordar al amigo que nos narró algo parecido con la absoluta certeza de lo real.

Lo que intentaré decir y hacer en estas palabras es **definir**, de acuerdo a la clásica experiencia metódica, un cuento perteneciente a los "funerales de la Mama grande". Tal vez el cuento más corto del volumen que gana en intensidad a otros ejemplos del género: "**Un día de estos**".

Ceñiré mi intento a tres elementos de juicio, diferenciados solo formalmente para darle cierto aspecto de investigación al mismo. ¿Qué nos narra? ¿Cómo lo hace? y ¿con qué fin lo hace?

Como es frecuente en García Márquez, inicia su narración describiendo simplemente el clima del día escogido para el desarrollo de la acción: "El lunes amaneció tibio y sin lluvia", suficiente para meternos de un saque a un día sin fecha en la vida de un dentista de pueblo, limpio, ordenado y empecinado en pulir sin necesidad una dentadura postiza. Recibe, muy temprano, la visita del alcalde, un teniente irremediablemente latinoamericano, torpe y mandón, que ya no soporta un dolor de muelas que lo tiene cinco noches en vela.

El recurso utilizado por el autor para dotar de frescura y paliar la violencia de las palabras que cruzarían el Teniente y el dentista es bien manejado con la intromisión de un niño, hijo del odontólogo, como intermediario del diálogo. La voz del niño no trasmite ni el odio de su padre ni la furia del dolido:

— Papá
— Qué
Aún no había cambiado de expresión
— Dice que si no le sacas la muela te pegan un tiro.

El lugar donde se sucede la acción es el propio consultorio y la salita de espera del mismo; ahora bien, el espacio físico como tal puede estar situado en Macondo o en cualquier pueblo de nuestra extensa geografía limitada en el norte por el Río Bravo. El ambiente histórico-social, sin mucho esfuerzo, lo localizamos a principios de siglo por la precariedad de los instrumentos de odontología, es decir, bien puede estar cronológicamente situado en nuestro tiempo, baste con ver un consultorio de pueblo.

El tiempo que dura la acción es limitado; 10 ó 15 minutos, para García Márquez son suficientes.

El punto de vista que se utiliza para narrar la acción es el de **No personaje**, el cual sabe y conoce todo, es omnisciente:

"Don aurelio Escóbar, dentista sin título y buen madrugador, abrió..." pero no sólo eso, García Márquez imprime su sello en el relato, brindándole un sentido descomunal a un suceso de "un día de estos"; logrando caracterizar al hombre latinoamericano, al civil y al uniformado. Dándonos a nuestros espíritu, en poc... páginas, la violenta y cru... historia de nuestros pueblos, ... la que se mezclan pasione... odios, rencores centenarios q... no nos separan del todo. Jue... por la vida y la muerte en la q... somos juez parte y en el estam... al acecho de nuestra op... tunidad, para hacernos justic... o simplemente tomar revanch... Y es que al imprimir su se... "garciamarquiano" las m... tivaciones de la acción van... estar definidas por el a... gustiante deseo que una vez... por todas le extraigan la muel... que sufre el teniente; y el odio ... contenido del dentista, que es ... suyo propio y de alguna maner... lo es del pueblo todo hacia ... ilegítima autoridad del teniente... "Aquí nos paga veinte muerto... Teniente".

La exposición-nudo, núcle... desenlace, está perfectamen... trabajado en la parte central d... cuento:

"Don aurelio Escovar le mov... la cara hacia la luz, después d... observar la muela dañad... ajustó la mandíbula con un... cautelosa presión de los dedo...

(Pasa a la pág. ...

Ciclo cultural del Colegio de Abogados

Con motivo de la celebración del Día del Abogado, el Colegio de Abogados de La Paz ha elaborado un programa que durará del lunes 10 al viernes 14 de este mes.

El ciclo se desarrollará de la siguiente manera:

Lunes 10 - Horas 18:30
Foro-debate sobre modificaciones al Cod. Penal.

Martes 11 - Horas 18:30
Foro-debate sobre modificaciones al Cod. Familia.

Miércoles 12 - Horas 18:30
For-Debate sobre modificaciones al Cod. Civil.
Disertación a cargo de los miembros de las Comisiones respectivas (Local: Auditorio de la Facultad de Derecho ex-Colegio La Salle).

Jueves 13 - Horas 12:00
Ofrenda floral ante el Monumento del Libertador Simón Bolívar, en homenaje al bicentenario de su nacimiento (Plaza Venezuela).

Horas 18:30
Entrega de pergaminos de homenaje a los colegas Abogados que cumplieron sus bodas de oro (Sede del Colegio Yanacocha 301, 1er. piso).

RICARDO PEREZ ALCALA está considerado entre los mejores acuarelistas de Bolivia. Esta destreza a menudo ha hecho olvidar la potencia de su arte a través de otras técnicas, como el óleo por ejemplo.

El "Altiplano" reproducido es un óleo de Pérez Alcalá que muestra una novedosa visión del escenario andino, como corresponde a su estilo y a su invención.

El artista boliviano reside actualmente en México, ciudad donde sus pinturas han llamado la atención de la crítica especializada.

EL PINTOR Carlos Adriázola Guillén, luego de un largo receso, volvió a exponer sus obras plásticas, esta vez en la Galería América.

Adriázola, conocido por sus pinturas sobre el Altiplano, no ha renunciado a esta preferencia, agregándole a ese escenario el "camión" y los elementos humanos que forman parte de la travesía característica por los caminos de La Paz.

Sensibilidad y oficio permitieron a este arquitecto y pintor lograr una serie de gran calidad plástica.

"Que el humano trabaje junto al...

(Viene de la pág. 1)

de hacer el alcohol más accesible a toda población proporcionándolo a costos más bajos, en desmedro de la calidad y de los daños fisiológicos que puede provocar. A estas alturas tanto la industria del alcohol como los centros mundiales que trafican droga, difícilmente querrán ceder sus adeptos, ante esto sólo queda como medida válida las vías de la prevención.

Pero siguiendo con su pregunta, no creo que el alcohólico no cuestione el orden establecido y el drogado prescinda de las convenciones. Este criterio se "fijó" al creer que el alcohol era para los viejos o ancianos y la droga para los jóvenes. Evidentemente hubo un período inicial dentro de este perfil, pero duró poco. Hoy el alcohólico medio en Europa tiene entre 20 y 35 años y el drogado entre 14 y 30. Estos dependientes se han tomado a la mano y si tienen que cuestionar lo hacen juntos. Pero si insiste en una diferencia le daré un dato: con mayor frecuencia el alcohólico adulto y mayor reconoce que él mismo es culpable de su dependencia y abuso, mientras que el drogado joven da la culpa a la sociedad o a sus padres.

Pregunta.- La enfermedad es un estado anormal. En términos de psicología -y tomando en cuenta factores biológicos y sociales-, ¿qué es la normalidad?

Respuesta.- El concepto de normalidad ha señalado desde el pasado un acercamiento a la "norma" vigente, de donde deriva que quien no se adecuaba a la norma era "a-normal" (sin norma). Este concepto ha ido evolucionando integrándose en varios sectores. En medicina por ejemplo es anormal (enfermo) el hidrocefálico porque se espera que el normal (sano) sea un sujeto con tamaño de cráneo regular. En Psicología como en sociología la normalidad está sujeta al criterio de adaptación, pero esto no satisface a todos, por esto ha venido en auxilio del parámetro estadístico donde la norma está dada por un porcentaje mayor situado en la parte central de la curva de Gauss. Pienso no obstante, que los factores socioculturales influyen con mayor incisividad nuestros criterios de normalidad, por lo tanto la cultura asume el derecho de "normalizar" o "anormalizar" ciertas conductas humanas: para el musulmán el consumo de alcohol subraya la anormalidad, mientras que otras culturas hacen del alcohol un símbolo universal; asimismo, para el hombre anticuado el concubinato es anormal, para el moderno se ha vuelto normal, al menos en Europa, donde solo el 13% de los jóvenes se casan. A fines del s. XVII era anormal que una mujer fumase en público, algunas hasta fueron sometidas a juicio, hoy se ha hecho esta conducta normalmente aceptable.

En psicología el término anormal se lo está dejando de usar, el especialista se refiere más al criterio de adaptación y desadaptación, en cuanto es consciente de la relatividad del término como de las normas creadas a veces no ante la impelencia de la realidad, sino ante la inspiración percibida sobre un escritorio y en la soledad de una biblioteca.

En biología la anomalía es más objetiva y exacta, pues, su patrimonio genético-hereditario ha ofrecido un marco de referencia casi infalible que se repite desde hace miles de años. en vez, en las ciencias sociales, todavía estamos ligados a la variabilidad de la cultura, sociedad o ambiente todo.

Pregunta.- Nos gustaría conocer su pensamiento en torno a hechos y proposiciones que han cobrado vigor en nuestro siglo; el trasplante de órganos humanos, por ejemplo; la eutanasia, por ejemplo; el control de la natalidad, por ejemplo.

Respuesta.- El transplante de órganos ha hecho posible que pacientes ciegos puedan ver, individuos condenados a muerte por deficiencias renales, puedan seguir viviendo gracias a un nuevo implante, por no citar los más famosos casos de transplante del corazón. Todo ello es una contribución positiva de la ciencia para la preservación de la vida humana.

La Eutanasia es un tema álgido, hoy es un tema discutible a nivel de ley, pues, en la República Federal de Alemania, se está estudiando la posibilidad de aceptar esta forma de muerte piadosa. Parece, sin embargo, que no se aceptará esta propuesta. Personalmente creo que el hombre no está preparado todavía para valorar esta alternativa, no faltaría el marido que esté cansado de su esposa y que buscaría una "enfermedad" supuesta de la esposa para justificar un mero crimen. El hombre abusa demasiado de las leyes y frecuentemente ni las respeta, las leyes de la eutanasia no serían una excepción. Este tópico tampoco puede ser respondido por una persona, aquí tienen voz y voto la moral, medicina, derecho civil, religión, etc. etc.

El control de la natalidad es una cuestión clara y obvia en los países industrializados. En países subdesarrollados se insinúa la necesidad de población y nuevas fuerzas de trabajo, pero en estos no siempre se garantizan los medios de sustento mínimos para educar niños que sean realmente el futuro del país y no su decadencia.

Pregunta.- En términos personales y en su condición de psicólogo, ¿cuáles son los valores por los que usted juzga que una Vida es "óptima" y qué apreciaciones podría hacer, en torno a este tema, aplicándolo a nuestro país?

Respuesta.- El conocimiento científico no me enseña a dar recetas ni a plasmar situaciones ideales. Una vida óptima es un ideal mientras exista el cáncer, la gripe, la pobreza, la injusticia, la ignorancia. Dentro de estos y otros límites, sólo puedo citarle dos principios adecuados de conducta que puedan ser aplicados en la esencia fundamental de la dinámica humana: Primero: que el hombre aprenda a tener una aceptación positiva e incondicionada de sí, que lo oriente a la superación de su físico y de su mente; segundo: que el hombre acepte positiva e incondicionadamente a los demás, una actitud que creará las bases de una vida grupal o social más positiva y constructiva, pues, en mi opinión ya es hora que el humano trabaje junto al otro y no contra el otro.

Pregunta.- No es infrecuente encontrar en la historia del arte —y de la cultura en general— a personalidades que han padecido enfermedades de diverso género, de tal suerte que más de uno ha pensado que la "enfermedad" es uno de los motores de la elevada vida humana. ¿Cuál es la posición de las ciencias del comportamiento en torno a este fenómeno?

Respuesta.- Estimo que la enfermedad es una de las tantas experiencias notables que el individuo hace. Ella ha inspirado obras famosas en la literatura. Tome el ejemplo de la locura, epilepsia, depresión. En otros casos, ha estimulado a científicos notables a buscar e inventar una solución contra una cierta anomalía. Esta, digamos, "inspiración" en la enfermedad ha hecho posible tan magnífica evolución en las Ciencias de la salud, que hace factible la eliminación de muchas enfermedades contagiosas, la superación de estados hasta hace poco considerados incurables. Y en el futuro tal vez posibiliten la edad media humana de 100 años... Pero, la enfermedad hoy, podría servirnos a "re-conocer" los límites que el hombre tiene en su naturaleza y que más bien deberían unirlo al hombre más que alejarlo de él, enceguecido por la violencia, agresión, sed de poder, abuso: graves y constantes deformaciones enfermizas de la sociedad actual.

Pregunta.- Según su estimación profesional, ¿cuáles son las enfermedades típicas de este siglo, qué características tienen y a qué causas obedecen?

Respuesta.- Desde el punto de vista de la salud mental, nosotros vemos con especial preocupación el alcoholismo con sus características debilitantes a nivel físico, psicológico, social y económico, y donde las variables causales son tantas y se diferencian de individuo a individuo. Aquí se integra la drogadicción que en Bolivia lastimosamente y sin justificativos se está extendiendo y en el mundo cobra ya centenares de víctimas cotidianamente.

Por otra parte, el estilo de vida del hombre moderno sometido a stress, a luchas competitivas viscerales, ha incrementado la muerte por infarto del miocardio, también aumentaron las tasas de raptus homicidas, tendencias suicidas y depresión entre un 400 y 600 por ciento. Cáncer y arterioesclerósis con la preocupación de los médicos, informándole además, que las enfermedades venéreas están volviendo con más fuerza, aunque parezca paradójico.

Pregunta.- ¿Cuál es la materia que habitualmente usted considera cómo complemente de su profesión: la sociología, la historia, el psicoanálisis?

Respuesta.- Como estudioso del Comportamiento mi trabajo tiene sus características pecualiares en contenido y metodología, pero siendo que el comportamiento humano atañe a la entera estructura humana, me es de apoyo el trabajo multidisciplinario integrado a médicos, psicólogos, pedagogos y sociólogos principalmente. El Psicoanálisis es una doctrina y un método de trabajo psicológico.

Pregunta.- Como especialista, ¿cuál es su diagnóstico sobre la salud del pueblo boliviano?

Respuesta.- Aquí también habría que delimitar el concepto de salud y de pueblo. En su acepción más amplia y evitando la complejidad semántica, diría que el pueblo boliviano en muchos aspectos es sano: en su inteligencia, coraje para afrontar las vicisitudes; en su valentía para reclamar lo suyo, en su deseo de superación, en su sentimiento. Pero hay poblaciones menos sanas, donde la desnutrición, las enfermedades tropicales, la avitaminosis, el analfabetismo, la ignorancia, son dolorosos estratos que estancan un pueblo, un país. Pero yo más creo en su salud regenerativa, que me induce a pensar en una Bolivia mejor, cosa que evidentemente va acompañada de unión, trabajo, esfuerzo, sacrificio, honradez y honestidad.

Pregunta.- En fecha reciente se realizó en la Casa Municipal de Cultura "Franz Tamayo" un ciclo sobre la sexualidad. ¿Cuáles han sido los temas abordados y en qué medida los resultados obtenidos han colmado las especiativas [illegible] organizadores de esta [illegible] portante serie?

Respuesta.- Con el [illegible] trocinio de tres organi[illegible] internacionales y [illegible] realizamos un Semina[illegible] dicado a la Psicología [illegible] sexualidad. Se trataron [illegible] referentes a la sexualid[illegible] niño, del adolescente, de[illegible] y también del anciano, [illegible] pecto bastante nuevo en [illegible] dagación. Todo bajo un [illegible] que pretendía dar una [illegible] filosófica de la sexualidad [illegible] en un intento de restitui[illegible] época moderna, el concep[illegible] una sexualidad no reduc[illegible] genitalidad, sino a [illegible] comunicación espiritual y [illegible] en un marco de equilibrio [illegible] vo.

De los resultados [illegible] satisfechos, el numeroso p[illegible] que colmó el principal sal[illegible] la Casa de la Cultura [illegible] prueba de ello, las [illegible] discusiones, las pregun[illegible] teligentes del público, [illegible] para hablar con cla[illegible] reconfirman esta impresi[illegible]

Nuestras Ultimas Ediciones

Libreria Editorial "JUVENTUD"

PEDIDOS: PLAZA MURILLO 519 - CASILLA 1489 - LA PAZ

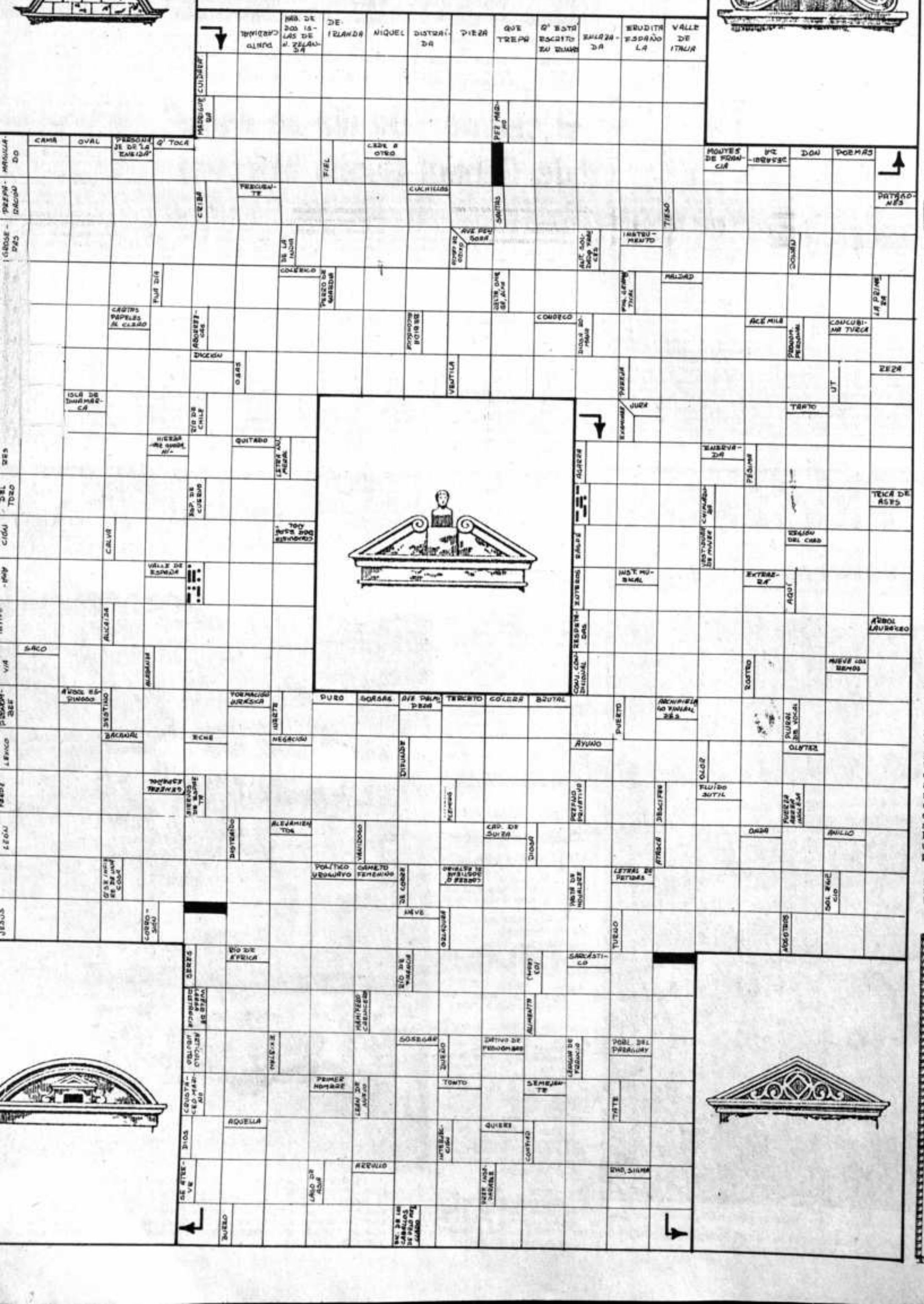
O MERCADO YANACOCHA, FRENTE A HANSA

LEXICOGRAMA Nº 509

Llene las casillas en blanco de acuerdo a las referencias siguiendo las flechas indicativas.

Las cinco figuras tienen relación entre sí y las referencias están basadas generalmente en vocablos de nuestra lengua.

Este entretenimiento se publicará todos los domingos y la solución el sábado siguiente.



ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

ALIANZA FRANCESA.- Miércoles 12, horas [illegible] presentación del poemario "Palabras con agujer[os]" de Jaime Nisttahuz. El acto será abierto con el disc[ur]so de René Bascopé Aspiazu; además, actuará el [...] musical "Exocet". (Local: Calle Ingavi. esq. Pichincha).

CAFE ARTE Y CULTURA.- Hoy, a horas 10 [...] a.m., programa dedicado al público infantil a ca[rgo] del Centro Cultural "Simón Rodríguez" de El A[lto]. Exposición de pinturas de Sandro Salcedo Burg[os y] Alejandro Salazar. (Local: Av. 16 de Julio, interior [de] la Iglesia María Auxiliadora).

EXPOSICION.- En la Dirección Departam[ental] de Juventudes (calle Ayacucho) será inaugurada [el] lunes 10, a horas 18.00, una muestra titulada "El [...] en la República Democrática Alemana". Auspicia la Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social.

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Lunes 1[0, a] horas 17 y 30, inauguración de la muestra del [libro] boliviano, organizada por la Cámara Boliviana [del] Libro; durante el acto será presentada la compila[ción] "Régimen legal para el comercio del libro en Bolivia".

MUSEO DE ARTE.- Lunes 10, horas 18.00, co[n]ferencia del especialista peruano Ricardo Mor[...] sobre el tema "Patrimonio cultural y restauración [de] pintura mural". (Local: Calle Comercio, esq. [So]cabaya).

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Muestra [de] Obras de arte en afiches. Exposición auspiciada por [la] Vicepresidencia de la República, el Instituto Boliv[iano] de Cultura, la Alcaldía Municipal de La Paz y [la] Embajada de la República Democrática Alemana.

MUSEO DE ARTE.- Muestra de grabados de[l] artista paquistaní Manssora Hassan de Ayub. (Lo[cal:] calle Comercio, esq. Socabaya).

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Exposic[ión] de pinturas en porcelana de las artistas Teresa A[...] de Medeiros (boliviana) y Yeda Strasser [(nor]teamericana).

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Exposic[ión] de pintura de Renato Galván.

TEATRO AL AIRE LIBRE.- Domingo 9, ho[ras] 14.00, festival artístico de la Normal Superior "Si[món] Bolívar".

ALIANZA FRANCESA.- Exposición titu[lada] "Cincuenta años de Air France" (Local: Calle Ing[avi] esq. Pichincha).

SALON MUNICIPAL.- Exposición de pintur[a de] Jaime Ayala (Local: Calle Colón).

GALERIA AMERICA.- Exposición de óleos [del] artista boliviano Antonio Mariaca. Auspicio de [la] Embajada de la República de Chile (Local: Av. 2[0 de] Octubre Nº 2086).

PRESENTACION DE UN LIBRO.- Miércoles [12,] horas 18 y 30, presentación del libro sobre el R[vdo.] Mauricio Lefebre, "Arriesgar el pellejo", del period[is]ta y escritor Jorge Mansilla Torres. El acto ten[drá] lugar en el segundo piso del edificio central de [la] Universidad Mayor de San Andrés.

CONFERENCIA.- Viernes 14, horas 18 y 30, co[n]ferencia de Agustín Saavedra Weise sobre el te[ma] "Dimensión universal de Iberoamérica". (Lo[cal:] Instituto Boliviano de Cultura Hispánica. Av. [6 de] Agosto Nº 2827).

El cuento "Un día de estos" de...

(Viene de la pág. 1)

— Tiene que ser sin anestesia — dijo.

¿Por qué?

— Porque tiene un absceso.

El Alcalde lo miró a los ojos.

- Está bien- dijo y trató de sonreír".

Uno de los elementos que el cuentista que se precie de tal tiene que dominar cabalmente es el tiempo. García Márquez, para este cometido echa mano de todos los recursos literarios: Narra, describe, expone, hace dialogar a sus personajes. Usa todo tipo de efectos; de sonido: "El alcalde sintió un crujido de huesos en la mandíbula y sus ojos se llenaron de lágrimas"; de luz, la acción se desarrolla a partir de las seis de la madrugada; las palabras de la introducción: "El lunes amaneció tibio y sin lluvia", nos da ya una idea de los olores del día y aquí hay que reconocerle otro mérito al autor, el no pretender crear ninguna atmósfera especial o artificial en este caso, para referirnos lo ocurrido. De sobra está decir que jamás lo ha necesitado; ese recurso no es para él, logra lo que quiere con solo nombrar las cosas por su nombre, ni el ambiente ni sus personajes nadie es truncado, el dentista es un hombre que se duele de la muerte de otros y sin embargo cumple eficientemente su trabajo. Así narra García Márquez, a veces creo que le lleva un irreprimible deseo de contar historias.

No cae, por otra parte, en el más común error de los escritores de lengua castellana: **El verbalismo.** Sencillamente cuenta lo que ya lo ha obsesionado por un buen tiempo, nos narra su sueño, su corta alucinación y lograr darnos en pocas palabras una idea total y poética de nuestra realidad, en su conjunto, sin par[...] Sabemos que estos exige[n] mayor concentración y [...] búsqueda de la letra plena [ver]bal.

El cómo nos ha narrad[o] que define al cuento com[o] literaria, identifica al aut[or] el lector y caracteriza el [...] ese es el de García Márquez [...] ponerle ningún nombr[e] buscado o lindo. Acaso [...] nos contaron nuestras ab[uelas] en la niñez tenía la necesi[dad de] un nombre en especial pa[ra de]finir las historias? Sólo [...] los nombres para una [di]ferenciación formal de [es]tilos. No olvidemos que el [...] es sólo eso, un medio pa[ra la] comunicación de una ide[a,] una emoción: de un hecho.

Y terminamos esta [...] osadía —a decir verdad [...] gusta mucho, siente:, que [...] buen cuento—, habiend[o] del "para qué se narra". [...] da la idea central, el [...] siente un gozo sádico al [des]cubrir y verificar que la m[uela] será extraída sin anest[esia,] creemos que los muerto[s del] pueblo han sido vengados [...] al seguir adelante ve[mos] observando que el Te[niente] recupera totalmente su e[...] autoritario y cruel, lueg[o de] secarse las lágrimas [...] supuesto: -Me pasa [la] cuenta- dijo.

- ¿A usted o al munic[ipio?] El alcalde no lo miró. [...] la puerta y dijo, a través [de la] red metálica.

-Es la misma vaina.

¿Y eso es todo? Nos d[a la] sensación de que no está [...] acabado. Que recién em[pieza] otra historia, la nuestra [...] también es un cuento todav[ía no] narrado. El tema de lo latin[o...] lo que realmente nos identi[fica,] nos define como tal, es la c[lave] de la obra de García Márquez [...] ahí en esa clave estamos [...]

El Proyecto Agroindustrial del Té de la Corporación Boliviana de Fomento

Agradece la cooperación prestada por la Misión Técnica Agrícola de China en ocación de celebrarse el 72 aniversario de la República de China.

El Proyecto ofrece al público consumidor sus productos Té Chimate producidos y envasados en el país, pedidos al Teléfono Nº 342593.

La Paz, 11 de Octubre de 1983

SEGUNDO SIMPOSIO DEL CEMENTO

CONVOCADO POR LOS MINISTERIOS DE PLANEAMIENTO Y COORDINACION, INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO Y DE URBANISMO Y VIVIENDA

REALIZADO EN LA CIUDAD DE LA PAZ DEL 19 AL 22 DE SEPTIEMBRE DE 1983

PARTICIPANTES

1. Ministerio de Planeamiento y Coordinación
2. Ministerio de Industria, Comercio y Turismo
3. Ministerio de Urbanismo y Vivienda.
4. Ministerio de Finanzas.
5. Ministerio de Transportes y Comunicaciones
6. Secretaria General de Integración.
7. Banco Central de Bolivia.
8. Corporación de Desarrollo de Santa Cruz
9. Corporación de Desarrollo de Oruro.
10. Corporación de Desarrollo de Potosí.
11. Corporación de Desarrollo de La Paz.
12. Compañía Boliviana de Cemento S.A. M.
13. Sociedad Boliviana de Cemento S.A.
14. Fábrica Nacional de Cemento S.A.
15. Universidad Mayor de San Andrés.
16. Colegio de Arquitectos de Bolivia
17. Sociedad de Ingenieros de Bolivia
18. Honorable Alcaldía de La Paz.
19. Servicio Nacional de Caminos
20. Consejo Nacional de Vivienda
21. Mutual La Primera.
22. Mutual La Paz.
23. Cámara Boliviana de la Construcción
24. Universidad Militar José Antonio de Sucre.
25. Comando de Ingeniería del Ejército
26. Asociación Nacional de Empresas Consultoras
27. Comisión del Hormigón Armado
28. Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos
29. Empresa Nacional de Electrificación.
30. Empresa Nacional de Ferrocarriles.
31. Estudio Integral del Transporte
32. Corporación Boliviana de Fomento
33. Confederación Sindical de Trabajadores de la Construcción.
34. Instituto Eduardo Torroja de la Construcción y el Cemento de Madrid-España.

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

De acuerdo a los objetivos del Segundo Simposio Nacional del Cemento, se organizaron tres comisiones de trabajo cuyos informes se presentan a continuación.

Las presentes conclusiones y recomendaciones serán elevadas al Supremo Gobierno para su consideración en la formulación de la Política Nacional del Cemento dentro del Plan 1984-1987.

La Paz, Septiembre de 1983.

COMISIONES

COMISION N° 1	POLITICA PARA LA INDUSTRIA DEL CEMENTO
COMISION N° 2	COSTOS Y PRECIOS DEL CEMENTO
COMISION N° 3	POLITICAS TECNOLOGICAS

INFORME DE COMISION N° 1

POLITICAS PARA LA INDUSTRIA DEL CEMENTO

I. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.

Constituyendo el cemento uno de los productos de capital social básico del país, que promueve e impulsa el desarrollo nacional, a través de sectores importantes como los de infraestructura vial, saneamiento básico, represas, obras de riego y vivienda, con los consiguientes efectos económicos y sociales favorables al bienestar de la población, es imperativo que el Gobierno adopte políticas definidas y coherentes en lo que a este producto se refiere en estrecha correlación a las aspiraciones de desarrollo nacional y regional.

Las recomendaciones deben constituir una pauta para que el gobierno adopte decisiones en el futuro en lo que se refiere a aumentar la oferta del cemento, a través de la ampliación de la capacidad instalada existente o de nuevas unidades productoras, con el propósito de superar déficit futuros del cemento optimizando la utilización de los recursos financieros.

El inadecuado abastecimiento de cemento a varias regiones del país agravada en los últimos años por problemas de especulación, ocultamiento y transporte, contribuyen al encarecimiento del producto en detrimento de la actividad de la construcción. De otro lado, la poca disponibilidad de divisas para la adquisición de insumos y repuestos, limita el normal funcionamiento de las fábricas, introduciendo una serie de distorsiones que es preciso corregir.

La superación de los problemas estructurales y coyunturales que confronta el sector, deberán ser resueltos con la concepción de una política en el marco de la estrategia de desarrollo económico y social del país.

Por lo tanto, en cumplimiento a los objetivos del segundo Simposio Nacional del Cemento, la Comisión de Trabajo se permite hacer conocer las siguientes conclusiones y recomendaciones para la formulación de la política Nacional de Cemento en el contexto del Plan de Desarrollo Nacional 1984-1987.

1. De acuerdo a las proyecciones que se presentan a continuación, no se justifica la puesta en operación de una nueva unidad productiva en el periodo 1984-1987, con excepción de la Fábrica "El Puente" de Tarija y la ampliación de la capacidad de molienda de cemento de FANCESA. Sin embargo, durante este cuatrienio deberán asignarse las prioridades correspondientes para aumentar la capacidad productiva del país a fines de 1989.

METODOLOGIA DE LAS PROYECCIONES.

1. Se analizaron y compatibilizaron los datos históricos del consumo aparente de cemento en el periodo 1973-1982.

CONSUMO APARENTE

T.M.

AÑO	TOTAL
1973	161.647
1974	195.682
1975	237.585
1976	280.672
1977	342.768
1978	391.670
1979	348.307
1980	346.997
1981	379.837
1982	325.833

FUENTE: COBOCE, SOBOCE, y FANCESA.

2. Se proyectaron las tasas de crecimiento del consumo aparente de cemento a nivel nacional, habiéndose llegado a establecer lo siguiente:

1.1. Correlación con el PIB en base a una función potencial, que arroja un déficit creciente del consumo real de cemento a partir del año 1990.

1.2. Correlación con el PIB en base a una función potencial, que incluye la venta de gas natural al Brasil, con lo cual el comportamiento del consumo podría presentar déficit con anterioridad a 1990.

PROYECCION DEL CONSUMO DE CEMENTO

AÑO	P.I.B. (en millones de $b)	CONSUMO (miles de TM)
1983	16.942	261.6
1984	17.738	300.6
1985	18.359	333.6
1986	19.351	391.1
1987	20.144	441.6
1988	20.889	492.8
1989	21.808	561.4
1990	23.030	662.0
1991	24.319	730.5
1992	25.802	933.5

FUENTE: PIB a precios constantes de 1980.
Dirección Política Global, Ministerio de Planeamiento y Coordinación.

2. Considerando que el Plan de Desarrollo Económico-Social 1984-1987, estará concluido a fines de la presente gestión y la decisión de la venta de gas al Brasil se conocerá en los primeros meses de 1984, toda decisión sobre prioridades e inversiones deberá tomarse con posterioridad y previa la realización de un nuevo Simposio.

3. Las localizaciones de nuevas unidades productivas o ampliaciones de las fábricas existentes, se decidirán en la reunión programada para 1984, en función de las tendencias de los consumos por regiones, del Plan de Desarrollo del Gobierno Central, de los Planes de Desarrollo Regionales y tomando en cuenta las conclusiones y prioridades asignadas en el Primer Simposio Nacional del Cemento. (Las delegaciones de SEVARUYO y COBOCE hacen constar su desacuerdo con la inclusión de la frase: "tomando en cuentz las conclusiones y prioridades asignadas en el Primer Simposio Nacional del Cemento".

4. Se establece que la espera hasta 1984 para decidir sobre el futuro de la industria del cemento, no significa que los proyectos existentes deben paralizarse, sino por el contrario, deben mantenerse permanentemente actualizados.

5. Se recomienda a las entidades promotoras de nuevos proyectos o ampliaciones, estudiar con profundidad la factibilidad y conveniencia de la compra e importación de fábricas completas usadas, ofrecidas en venta por países industrializados.

6. Se recomienda a las fábricas, COBOCE, FANCESA y SOBOCE y las Corporaciones de Desarrollo de Santa Cruz, Oruro y Potosí, estudiar formas de complementación para el aprovechamiento de la capacidad ociosa de producción de clinker, desarrollando proyectos bi-regionales, como la implantación de moliendas de cemento localizadas en los focos de consumo, como parte de la implantación por fases de los proyectos en su totalidad, durante el periodo 1983-1989.

7. La ampliación de la molienda de cemento de FANCESA, deberá sujetarse a los requerimientos de la demanda y a las recomendaciones del punto anterior.

8. Se recomienda a las entidades promotoras de nuevas plantas, ampliaciones y/o fábricas existentes, proveer la información correspondiente sobre los nuevos proyectos de desarrollo en su área de influencia, en ocasión del próximo Simposio.

9. Se recomienda tanto a los Ministerios respectivos del Gobierno Central, así como a los fabricantes de cemento, mejorar el flujo de la información a fin de evitar variaciones substanciales en los datos históricos, base de toda planificación.

10. Se establece que las inversiones en el rubro del cemento son de baja rentabilidad, en consecuencia, los proyectos deben evaluarse no sólo considerando su rentabilidad económica y financiera, sino tomando en cuenta su impacto en el desarrollo económico social.

11. Se determinan, que con fines de cuantificar la oferta real de cemento, el coeficiente máximo promedio de utilización de la capacidad nominal instalada es de 85%.

12. Para solucionar el problema de desabastecimiento y encarecimiento del cemento en los departamentos de Santa Cruz, Oruro y Potosí, se recomienda a las fábricas productoras estudiar conjuntamente con instituciones de los departamentos mencionados, la mejor forma de crear entes comercializadores que minimicen la intermediación en el periodo 1983-1989.

13. Se recomienda al Gobierno Central, establecer tarifas oficiales de transporte de cemento, desde los centros productores hasta las principales capitales de departamento a fin de evitar las continuas distorsiones que provocan el alza indiscriminada y arbitraria de las mismas, con el consecuente efecto negativo en la economía del consumidor.

14. Al continuar ingresando en la actualidad cemento importado al país, se recomienda al Gobierno Central prohibir toda importación, en razón de existir suficiente oferta de cemento en las fábricas nacionales.

15. Solicitar al Supremo Gobierno, eliminar la importación de asfalto sustituyendo este material por cemento de producción nacional en la construcción de obras viales, permitiendo la participación del INACE en el análisis comparativo de costos para la sustitución de pavimentos flexibles asfálticos, por otros flexibles con losetas hexagonales y/o por pavimentos rígidos y aceptar sus recomendaciones en la etapa de licitación de dichas obras.

16. Solicitar al Supremo Gobierno la agilización en la concesión de divisas a las fábricas en producción, para la importación de insumos y repuestos.

17. Encomendar al INACE estudiar los mecanismos más adecuados para la importación conjunta de insumos y repuestos con destino a las fábricas nacionales.

18. Ratificar las conclusiones y recomendaciones del Primer Simposio Nacional del Cemento, que no están en contradicción con las conclusiones del presente Simposio.

19. Se recomienda a la Comisión integrada por los Ministerios de Planeamiento y Coordinación, Urbanismo y Vivienda e Industria, Comercio y Turismo, la responsabilidad de convocar a una nueva reunión nacional de los participantes en el presente Simposio, una vez conocidos los resultados de la negociación de venta de gas al Brasil, prevista para los primeros meses de 1984.

INFORME DE COMISION N° 2

COSTOS Y PRECIOS DEL CEMENTO

En concordancia con los objetivos del 2° Simposio Nacional del Cemento, la Comisión N° 2 "Costos y Precios del Cemento", eleva a consideración de la plenaria, el presente informe:

I. OBJETIVOS.

1. Conciliar los intereses de productores y consumidores teniendo en cuenta que el cemento es el producto nacional de mayor importancia para la actividad de la construcción en general.
2. Normalizar una estructura de costos que técnicamente se adecúe a la realidad de la producción y a metodologías standard existentes en este tipo de industria.
3. Establecer los factores que influyen en la industria nacional del cemento en sus diferentes procesos de fabricación y comercialización.
4. Recomendar formas adecuadas para llegar a concertaciones de fijación de precios.

II. ESTRUCTURA DE COSTOS.

1. CRITERIOS DE PONDERACION

La Comisión ha establecido como criterios de ponderación, los siguientes procesos seguidos en la fabricación del cemento:

1.1. Obtención del clinker.

1.2. Obtención del cemento portland.

Cada uno de estos procesos implica la intervención de diferentes operaciones que constituyen la fabricación en su conjunto. La Comisión recomienda la utilización del conocido sistema de costeo directo que descompone la estructura, en costos variables y costos fijos:

1.1. Se consideran como costos variables los siguientes:
Materia prima: Caliza, arcilla, oxido de Fe y yeso.
Energéticos: fuel oil, GLP, gas natural y energía eléctrica.
Envases: Envases de papel y contenedores.
Mantenimiento de carácter variable.
1.2. Se consideran como costos fijos los siguientes:
Mano de obra directa - cargas sociales, mano de obra indirecta - cargas sociales, gastos generales, mantenimiento de carácter fijo, depreciación, seguros, gastos de fabricación y costos financieros.

III. RECOMENDACIONES

Analizando el documento presentado por la Comisión Interinstitucional denominado "estructura de costos del cemento", la Comisión se permite recomendar favorablemente su utilización como base y referencia para las futuras concertaciones del Comité de Control y Fijación de precios del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo con las siguientes consideraciones:

1. En toda estructura de costos existen factores endógenos controlables por los productores y factores exógenos difícilmente controlables por ellos, por lo que se recomienda completar dicho estudio con una discriminación adecuada de su influencia en los diferentes procesos de fabricación.

2. Se recomienda ampliar el estudio de mecanismos en lo referente a la comercialización y cargas impositivas que resultan ser determinantes para establecer los precios de venta del producto, por su interdependencia con los volúmenes de producción y la estructura de costos.

3. Los índices de consumo de los componentes sólo deben ser tomados en cuenta como referenciales, debiendo el INACE realizar determinaciones correctas a través de investigaciones. Entre tanto se recomienda a la industria cementera realizar todos los esfuerzos que sean necesarios para aproximarse a los standares internacionales, que en definitiva signifiquen la optimización de los costos de producción y administración.

1.1 Factores endógenos.-

Siendo estos factores susceptibles de un control directo de la industria cementera, a objeto de llegar a costos de fabricación óptimos que permitan mejorar la situación de esta industria y una mayor accesibilidad al consumidor no tradicional, se recomienda:

1.1.1. La adopción de métodos tecnológicos adecuados que tiendan a la reducción de estos factores.

1.1.2 Uno de los aspectos que encarecen el costo de producción del cemento, es la alejada ubicación de las plantas respectos a los yacimientos de materia prima, que requieren ser transportados por vías de uso temporal e inestables. Se recomienda el estudio de sistemas de transporte de materiales, tales como rieles, ductos, andariveles, etc.

1.1.3 Se considera necesaria la instalación de terminales de molienda de clinker, que permitan aprovechar los insumos de disponibilidad local en los principales centros de consumo.

1.1.4 Se deberán estudiar otras formas de comercialización, entre ellas las ventas a granel y la utilización de contenedores.

1.2 Factores exógenos.-

Esta Comisión considera conveniente ratificar las conclusiones y recomendaciones del Primer Simposio en lo referente a energía, transporte, fomento a las exportaciones, condiciones de financiamiento y derechos arancelarios, ampliando lo siguiente:

1.2.1 En lo que a lubricantes especiales se refiere, se recomienda que se estudie la modificación de la disposición legal que otorga monopolio absoluto a Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos. O, de lo contrario, sea esta institución la que realmente provea todo tipo de lubricantes.

1.2.2 Siendo la comercialización otro de los aspectos que distorsionan los precios oficiales, es necesario que se adopten sistemas que permitan reducir los costos al consumidor, de manera que sean lo más uniforme posible en cada área de consumo.

1.2.3 No existiendo una política racional de transporte del producto, se recomienda que el Estado adopte las medidas más adecuadas que tiendan a la reducción de su costo.

1.2.4 La fijación del costo del cemento, no tiene fines coercitivos, no adopción de factores que signifiquen aportaciones impositivas al Estado; sino más bien, la determinación de precios que representen la actual situación de la industria del cemento en Bolivia, por lo que las fábricas deberán conceder las máximas facilidades de información, a objeto de una concertación de precios.

1.2.5 Para fines expeditos de actualización de costos, se recomienda la adopción de una metodología de cálculo que deberá ser adecuada y aplicada a través del Comité de Control y Fijación de Precios del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo.

1.2.6 Con el objeto de promover la utilización del cemento, como un producto obtenido de materias primas nacionales, con un considerable valor agregado interno, se recomienda a las autoridades nacionales evitar mayores cargas impositivas y/o disminuirlas, para efectos de determinar niveles de precios asequibles a los consumidores.

INFORME DE COMISION N° 3

POLITICAS TECNOLOGICAS

La Comisión N° 3 se abocó a la atención de los siguientes objetivos del Segundo Simposio Nacional del Cemento.

1. Estudio de los lineamientos propuestos para la activación del Instituto Nacional del Cemento, "INACE".
2. Coordinación de la futura cooperación internacional en el rubro.

A este efecto, coincidió en proponer como medida inmediata la vigencia del Instituto Nacional del Cemento, bajo las siguientes consideraciones:

I. CONCEPCION DEL INACE

El Instituto Nacional de Investigación Tecnológica del Cemento, analizará e investigará la mejor utilización de los recursos naturales no renovables, y asesorará con métodos y técnicas apropiadas para la optimización de la producción y comercialización, así como al usuario del producto dentro de los márgenes establecidos de control de calidad y seguridad industrial.

II. FUNDAMENTOS QUE JUSTIFICAN LA CREACION DEL INACE

Se consideran como principales fundamentos para la creación del INACE, los siguientes:

1. El cemento constituye un material estratégico para el desarrollo del país.

2. El país cuenta con recursos naturales abundantes para la fabricación del cemento, por lo que no se justifica su importación, y por el contrario, se pretende el total autoabastecimiento del país y la posibilidad de constituir al cemento en un producto de exportación que genere divisas a la Nación.
3. La actual ausencia de una política gubernamental dirigida a compatibilizar objetivos, intereses y acciones entre las distintas instituciones vinculadas al sector.
4. Ausencia de intervención activa y directa de las instituciones que participan directa o indirectamente en la industria del cemento, en la formulación de planes, programas y proyectos.
5. Interés del Estado en la regulación de la producción, comercialización y consumo del cemento en el país, de modo que se logre el normal abastecimiento de este artículo, se evite la importación, se fijen precios de venta razonables y se amplíen o se instalen nuevas plantas industriales acordes con las necesidades económicas.
6. Necesidad de ofrecer al mercado nacional cementos de diferentes tipos y precios, utilizando materias primas aún no aprovechadas.
7. Falta de documentación informativa para la divulgación de nuevas tecnologías y normas sobre el uso del cemento.
8. Necesidad de contar con estudios de mercado, fidedignos y actualizados.

III. OBJETIVOS DEL INACE

Los objetivos del INACE son:
1. Constituir un organismo de asesoramiento para el Gobierno, que oriente la política global y estrategias del desarrollo nacional del cemento en el marco de los intereses del país.
2. Proponer la actualización de normas de control de calidad, así como sugerir la creación de nuevas normas en base a la labor de investigación.
3. Estudiar la posibilidad de producir nuevos tipos de cemento y su campo de aplicación específico.
4. Establecer un sistema de información estadística y actualización tecnológica, publicando periódicamente boletines informativos y manuales la fabricación y el uso del cemento.
5. Proponer, programar y coordinar la futura asistencia técnica interna e internacional, así como la realización de cursos, seminarios y simposios relativos al sector.
6. Dirimir situaciones técnicas de conflicto, entre productores y consumidores.
7. Realizar trabajos de prestación de servicios, tanto a instituciones públicas como privadas.
8. Atender las funciones de control de calidad, que pudiera delegarle la Dirección General de Normas y Tecnología del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo.

IV. RECOMENDACIONES PARA LA ACTUALIZACION DEL INACE

La Comisión Nacional del Cemento fue creada por R.S. N° 132929 del 7 de marzo de 1966. No habiendo cumplido esta Comisión con su propósito, mediante D.S. N° 07930 del 22 de febrero de 1967 se crea el Instituto Nacional del Cemento (INACE), como entidad de derecho público encargada de la investigación y regulación de los aspectos técnicos de la producción y comercialización del cemento en Bolivia.

Estando vigente el D.S. mencionado, se propone al Supremo Gobierno, su modificación de acuerdo al proyecto de Decreto Supremo siguiente:

DECRETO SUPREMO N°

HERNAN SILES ZUAZO
PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA

CONSIDERANDO:

Que, por Resolución Suprema N° 132929 del 7 de marzo de 1966, se creó la Comisión Nacional del Cemento, con el objeto de realizar estudios y proyecciones sobre este material de construcción en Bolivia,

Que, la mencionada Comisión por no contar con el personal especializado suficiente, y no haberse dedicado exclusivamente a su finalidad, no pudo cumplir con los propósitos para los cuales fue creada.

Que, mediante D.S. N° 07930 de 22 de febrero de 1967 se crea el Instituto Nacional del Cemento (INACE);

Que, por R.S. N° 144492 del 17 de enero de 1968 se aprueban los estatutos del INACE;

Que, la Mesa Redonda del Cemento auspiciada por la SIB, realizada en la ciudad de La Paz del 8 al 10 de octubre de 1977 y el Primer Simposio Nacional del Cemento efectuado en la ciudad de Cochabamba del 20 al 23 de mayo de 1982, recomienda en sus conclusiones la vigencia del INACE;

Que, hasta la fecha el mencionado Instituto no pudo iniciar actividades, debido principalmente a factores económicos;

Que, es de interés del Estado la regulación de la producción comercialización y consumo del cemento en el país, de modo que se logre el normal abastecimiento de este artículo, y se evite la importación; se fijen precios de venta razonables en función de costos y se establezcan o amplíen plantas industriales acordes con el desarrollo del país.

Que, para un efectivo cumplimiento de las atribuciones del INACE, es necesario disponer la modificación de algunos artículos y conceptos consignados en el Decreto de su creación por lo que,

EN CONSEJO DE MINISTROS;

DECRETA

ARTICULO 1°. El Instituto Nacional del Cemento (INACE) funcionará como entidad de derecho público, encargada de la investigación técnica y científica, así como de la política de desarrollo de la industria del cemento, a nivel de asesoramiento, cuerpo de consulta y organismo especializado en Bolivia.

ARTICULO 2°. El INACE estará integrado por los siguientes organismos y entidades:
- Un representante del Ministerio de Planeamiento y Coordinación (Dirección General de Política Sectorial).
- Un representante del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo (Dirección General de Industrias).
- Un representante del Ministerio de Urbanismo y Vivienda (Dirección Nacional de la Construcción).
- Tres representantes de la industria del cemento.
- Un representante de la Cámara Boliviana de la Construcción.
- Un representante de la Sociedad de Ingenieros de Bolivia.
- Un representante de la Universidad Mayor de San Andrés.

que compondrán el Directorio, cuya presidencia será elegida por mayoría de votos entre sus componentes.

ARTICULO 3°.- El Directorio designará un ingeniero especializado, en el cargo de Director, con funciones ejecutivas y de administración.

ARTICULO 4°. El Ingeniero Director, con aprobación del Directorio, tendrá facultades para representar al Instituto, para celebrar contratos, para adquirir bienes, para contratar personal, abrir cuentas corrientes y realizar todos aquellos actos que le sean encomendados.

ARTICULO 5°. Los gastos del Instituto serán cubiertos por las recaudaciones de los fabricantes del cemento en la proporción que fije el Consejo Directivo del INACE.

ARTICULO 6°. El Consejo Directivo presentará, para su aprobación por el Supremo Gobierno, un nuevo proyecto de Estatutos del INACE.

ARTICULO 7°. Se derogan las disposiciones contrarias al presente Decreto Supremo.

Los señores Ministros de Estado en los Despachos de Planeamiento y Coordinación, Industria, Comercio y Turismo, Urbanismo y Vivienda, quedan encargados de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto.

Es dado en Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los ..... días del mes de............ de 198.... años.

Por otra parte, la Comisión propone que para la organización definitiva del INACE, incluyendo sus estatutos, reglamentos, planes de acción, implantación de laboratorios y otros, los representantes de los organismos y autoridades mencionados en el artículo 2do. del proyecto de decreto supremo, presenten a los organizadores del Segundo Simposio Nacional del Cemento, en el plazo de 90 días, un estudio completo que permita su inmediata y efectiva puesta en marcha.

A este propósito y con el fin de solventar los gastos de dichos estudios y proyectos, las fábricas de cemento SOBOCE, COBOCE y FANCESA, dotarán de los recursos necesarios, ponderados en $b. 300.000.- cada una como parte inicial con cargo a sus futuras recaudaciones de acuerdo al artículo 5° del proyecto de decreto supremo, en un plazo no mayor a los 15 días a partir de la fecha. Dichos fondos serán administrados por SOBOCE.

V. RECOMENDACIONES GENERALES

1. Creación de un organismo que reuna a los fabricantes de cemento.
2. Coordinación de una asistencia técnica internacional integral al sector del cemento.
3. Distribución inmediata de los documentos técnicos presentados durante el Simposio.

SEPTUAGESIMO SEGUNDO ANIVERSARIO DE FUNDACION DE LA REPUBLICA DE CHINA

MENSAJE DEL EXCELENTISMO SEÑOR EDUARDO T. Y. WU, EMBAJADOR DE LA REPUBLICA DE CHINA, CON MOTIVO DEL SEPTUAGESIMO SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE LA REPUBLICA DE CHINA

Cuando celebramos el Septuagésimo Segundo Aniversario de la República de China, tengo mucha complacencia de expresar mi fraternal saludo al pueblo boliviano y especialmente al Gobierno Constitucional presidido por el Excelentisimo Señor Dr. Hernán Siles Zuazo, que precisamente mañana cumple un año de ascención al poder como una respuesta al anhelo de la población por el retorno a la democracia.

Recordando el triunfo de la revolución liderizada por el Dr. Sun Yat Sen que derrocó a la tiránica dinastía el año 1911, el pueblo celebra con júbilo el establecimiento de la República, constituida sobre los sólidos pilares de los Tres Principios del Pueblo: Nacionalismo, Democracia y Bienestar Social. TRES PRINCIPIOS que a medida que crecia la nación eran sabiamente aplicados por la férrea voluntad de su grandioso lider el Presidente Chiang Kai Shek, quien jamás puede estar ausente en las reminiscencias de la celebración de nuestro Día Nacional porque fue el más fiel propulsor y ejecutor de la Constitución. Aseguró la independencia nacional luchando tenazmente para preservar la dignidad y sobre todo lograr la reunificación del pueblo chino bajo la doctrina politica de los TRES PRINCIPIOS FUNDAMENTALES, conforme al Capitulo I -Articulo 1° de la Constitución de la República de China que a la letra dice: "La República de China, que se basa en los San Min Chu I (Los Tres Principios del Pueblo), es una república democrática del pueblo, para el pueblo y gobernada por el pueblo."

Es importante señalar que el estado y el pueblo están unidos por el lazo indestructible del Confucianismo, porque la enseñanza de su doctrina practicada en la familia y en la educación pública, ha creado una conciencia colectiva y es el fundamento moral de la nacionalidad.

La nación en marcha, trabaja con tesón poniendo en práctica los métodos de la ciencia y la tecnologia moderna, emprendiendo las obras de mayor envergadura que hace posible la continuación del desarrollo del pais, mediante el esfuerzo conjunto del pueblo que trabaja con fé en el porvenir bajo la conducción del Presidente Chiang Ching Kuo.

La República de China es solidaria con la grandeza del pueblo boliviano y se siente muy complacida de poder realizar programas de cooperación conjunta tanto en el campo agricola como en el campo cientifico y cultural. Los técnicos de nuestra Misión trabajan en diferentes áreas del pais, siendo el deseo de mi gobierno intensificar aún más la labor de cooperación ampliando los rubros con proyectos que sean aplicados a las necesidades de aprovechamiento de los vastos recursos naturales que posee Bolivia. En cuanto al quehacer cultural es constante é intenso.

Al reiterar mi homenaje a esta noble y hermosa nación a cuyo pueblo estamos unidos por una entrañable amistad, en nombre del pueblo y Gobierno de la República de China, hago votos por su grandeza y felicidad asi como el ferviente deseo de la concresión de sus planes inmediatos y el desarrollo integral del pais. Tengo también el gran honor de expresar mis sinceras felicitaciones a su Ilustre Mandatario, deseandole el mayor éxito posible para alcanzar la meta que se ha trazado, la paz y la prosperidad de todos los bolivianos, a tiempo de celebrar solidariamente el primer aniversario del retorno a la democracia y a la convivencia internacional.

Excmo. Señor Chiang Ching-kuo, Presidente Constitucional de la República de China.

Hall Memorial en honor del Presidente Chiang Kai-shek.

EL "MILAGRO DE TAIWAN" CONTINUA AVANZANDO

El avance económico de la República de China, aunque un poco lejos de alcanzar sus metas, está continuando sin pausa, en gran parte, porque el Gobierno, las empresas y el pueblo están firmemente unidos para hacer de Taiwan una provincia modelo.

De acuerdo con los proyectos del Consejo de Planificación y Desarrollo Económico del Yuan Ejecutivo, el producto nacional bruto alcanzará US$ 50.6 billones en 1985, representando una ganancia del 5,5 por ciento. El ingreso per cápita estimado es de US$ 2.964.

Dentro de las naciones industrializadas, la recesión ha infringir su pérdida en los últimos años, sin ningún crecimiento o en una mínima parte. La economia de Taiwan podria ser lenta, pero continúa adelante.

El Gobierno de la República de China ha introducido varias medidas para ayudar al comercio y a la industria en general y particularmente, para mejorar la estructura administrativa.

En la construcción e industrias relacionadas, se dio un crédito especial a largo plazo, para estimular especialmente la venta de viviendas públicas.

Otros créditos de bajo interés a largo plazo han estado disponibles para la promoción de importantes industrias selectas para reestructurar la economia de Taiwan.

La elegibilidad para los créditos de impuestos también ha sido ampliada para estimular la inversión en plantas y equipos. El progreso técnico es la clave anticipada para sostener el crecimiento económico.

Un amplio programa para la promoción de ciencia y tecnologia ha sido actualizado con la ayuda de cientificos occidentales, educadores e industriales.

El nuevo Plan de Cuatro Años llama a más participación privada y a una participación más lenta de la inversión del sector público. Más recursos serán dedicados para el desarrollo del sector privado.

Muchas instituciones internacionales de investigación han proporcionado créditos a largo plazo a la República de China para asegurar la inversión de capital. En una apreciación, Taiwan fue considerada como uno de los mercados y lugares de inversión más atractivas en Asia durante los años venideros.

La evaluación ha considerado a China Libre dentro de los 10 paises de menos riesgo en el mundo de acuerdo a factores como estabilidad politica, viabilidad económica, eficiencia administrativa y grado de nacionalización.

Serán permitidos negocios extranjeros de interés por el Ministerio de Asuntos Económicos para unirse con socios locales sobre una base selectiva para establecer grandes firmas comerciales. La participación extranjera estará limitada al 50 %.

Los planes están siendo llevados a cabo para una zona comercial libre en la cual, los manufactureros gozarán de tasas de impuestos sobre ingresos muy bajas. Un área costera occidental será elegida como punto para la zona. Toda transacción manufacturera y comercial estará libre de impuestos. Los transbordos no requerirán inspecciones de aduana.

Más bancos extranjeros han sido invitados para establecer sucursales en Taiwan para ayudar a formar la base de un centro bancario de la costa. Adicionalmente, el mercado local de valores será abierto a inversionistas extranjeros, los negocios serán estimulados para emitir bonos en mercados internacionales y a los bancos locales se les estimulará para establecer sucursales en el extranjero.

Un Centro Comercial Mundial está siendo planeado en Taipei para permitir al sector comercial de China Libre participar más eficazmente en el comercio internacional.

Durante el Tercer Fórum Anual de Comercio e Inversión, realizado en Taipei a principios de mayo, la República de China anunció que enviará su séptima misión comercial para "comprar productos americanos" a los Estados Unidos como parte del esfuerzo de ensanchar las relaciones comerciales.

El Primer Ministro Sun Yun-suan hizo un llamado a los negociantes para usar Taiwan como una base para producir y vender sus productos en un mercado de rápido crecimiento en el Sureste del Asia y estudiar las distintas posibilidades de cooperación con las firmas locales.

Como indicó el Primer Ministro, el crecimiento sostenible de la economía de la República de China continúa presentando nuevas oportunidades al comercio e inversión en todo el mundo libre.

LA REPUBLICA DE CHINA NACION LIBRE, DEMOCRATICA Y PROSPERA

El Dr. Sun Yat-sen, Padre Fundador de la República de China y creador de los Tres Principios del Pueblo —Nacionalismo, Democracia y Bienestar Social— dejó una herencia que ha hecho de Taiwan una de las provincias más ricas y avanzadas en la historia de China.

Esta herencia ha sustituido la tirania y pobreza del continente chino por la libertad y prosperidad de la República de China.

El 10 de octubre, el pueblo libre de China celebra el 72° Aniversario de la Revolución de Wuchang que produjo el establecimiento de la República de China el siguiente 1°. de enero.

Los Tres Principios del Pueblo del Dr. Sun han proporcionado el modelo para la primera república de Asia y una de las naciones de más éxito en su desarrollo durante el Siglo XX. El Presidente Chiang Kai-shek dijo que la Revolución de China basada en los Tres Principios del Pueblo "es el pilar de la tendencia democrática en Asia".

El Dr. Sun, uno de los revolucionarios más grandes y de más éxito, inspiró el levantamiento que en 1911 derrocó a la dinastía tiranica y estableció la república basada sobre el moderno pensamiento democrático.

Después de considerar los problemas concernientes únicamente a la historia de China, la herencia politica y el carácter nacional, el Dr. Sun creó los Tres Principios como la fórmula para preservar la nación china. Han servido de guia y modelo para China desde entonces.

El nacionalismo tiene prioridad dentro de los Principios. Los chinos estaban unidos cultural y socialmente, pero ignorantes del moderno concepto de nacionalismo. Pero la República de China de hoy tiene un espiritu nacional tan fuerte como cualquier nación del mundo.

Una presentación caracteristica del nacionalismo del Dr. Sun es su moderación. Aspiraba a la igualdad de China en relación con otras naciones del mundo, mas no a la superioridad.

Desde su punto de vista, cada nación hace una contribución caracteristica en cuanto a la cultura y la civilización de la humanidad. Su nacionalismo está de acuerdo con su visión final de la armonia mundial. Las caracteristicas nacionales de todos los pueblos son para desarrollarlas y armonizarlas.

El Dr. Sun dijo que el poder politico debe estar en manos del pueblo y el poder administrativo debe ser ejercido por un gobierno fuerte. Mientras el pueblo sea soberano, un gobierno suficientemente fuerte para administrar los asuntos de la nación no puede ser una amenáza para la democracia.

En la República de China, el tutelaje ha terminado y la democracia está ahora completamente desarrollada en todos los niveles. La democracia prevalece totalmente en pequeños pueblos y aldeas que eligen sus propios administrativos y concejales directamente.

El Presidente Chiang Ching-kuo ha insistido en la aplicación de la función del ideal de su padre: "En la democracia, el pueblo es el dueño y los trabajadores gubernamentales son los servidores públicos".

En la tercera parte de los Principios del Pueblo, Sun Yat-sen dijo que únicamente se le estaba dando un sentido cabal al concepto de bienestar social. La aplicación de bienestar del Pueblo está siendo realizada en 1983, pero ha creado ya la provincia más próspera con el nivel de vida más alto en la historia china.

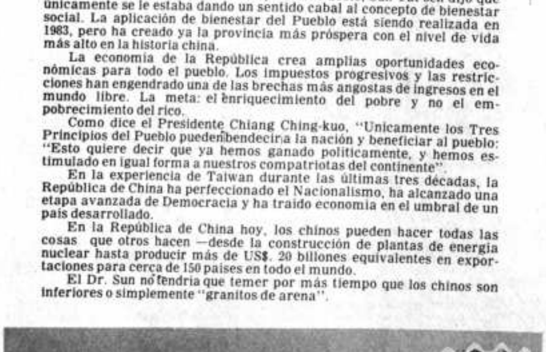
La economia de la República crea amplias oportunidades económicas para todo el pueblo. Los impuestos progresivos y las restricciones han engendrado una de las brechas más angostas de ingresos en el mundo libre. La meta: el enriquecimiento del pobre y no el empobrecimiento del rico.

Como dice el Presidente Chiang Ching-kuo, "Unicamente los Tres Principios del Pueblo pueden bendecir a la nación y beneficiar al pueblo: "Esto quiere decir que ya hemos ganado politicamente, y hemos estimulado en igual forma a nuestros compatriotas del continente".

En la experiencia de Taiwan durante las últimas tres décadas, la República de China ha perfeccionado el Nacionalismo, ha alcanzado una etapa avanzada de Democracia y ha traido economia en el umbral de un pais desarrollado.

En la República de China hoy, los chinos pueden hacer todas las cosas que otros hacen —desde la construcción de plantas de energia nuclear hasta producir más de US$. 20 billones equivalentes en exportaciones para cerca de 150 paises en todo el mundo.

El Dr. Sun no tendria que temer por más tiempo que los chinos son inferiores o simplemente "granitos de arena".



Los apartamentos a la izquierda, un gran hotel a la derecha, al lado una elegante avenida en Taipei. Este es el sistema de vida de la China moderna, con flores en el redondel de una intersección principal.

UN NUEVO ENFOQUE DE CHINA LIBRE

La República de China en Taiwan, Penghu, Kinmen y Matsu, recientemente ha llegado a constituir un punto focal de incremento en las actividades de intercambio internacional.

Las reuniones internacionales con fines culturales, turisticos, comerciales, deportivos, académicos y otros, son acontecimientos comunes en la República de China, que mantiene vivo el tradicional espiritu chino dentro de sus empresas renacientes y modernas. Si el mundo fuera una computadora gigante, China Libre seria un esencial circuito integrado ocupando un lugar importante en la red completa de actividades.

China Libre tiene un área de solamente 36.000 kilómetros cuadrados, con una población de más de 18 millones de habitantes; sus recursos naturales son escasos. Sin embargo, los cooperativos esfuerzos de su enérgico pueblo han transformado a la nación de un pais dependiente de exportaciones agricolas en uno de los mayores exportadores mundiales de productos industriales de alta calidad. Recientemente, la República de China ha puesto énfasis en el campo de tecnologia más alta, lo cual ha atraido la atención y la aclamación internacional.

La destreza de la población constituye recurso más apreciado de China Libre. Un s[is]tema politico libre, democratico y una estr[uc]tura social abierta han nutrido la educación; nuevas capacidades han sido la fuerza mo[triz] que hace que la isla avance hacia adelante en comunidad internacional.

China Libre atrae millones de turistas numerosos paises por medio de una combinac[ión] de escenarios tropicales únicos, convenien[tes] medios de transporte, modernas instalaci[ones] hoteleras y sobre todo, un pueblo vivaz y h[os]pitalario.

Los chinos en Taiwan viajan frecuenteme[nte] a otros paises participando en un intercam[bio] mutuo lo cual promueve el entendimiento in[ter]nacional y ayuda a la creación de una comuni[dad] mundial pacifica y compatible. El Dr. Sun Y[at-]sen, padre fundador de la República de Ch[ina] promoviendo las más hermosas tradiciones Confucio, consideró el reforzamiento de la [ar]monia global como la misión nacional más de la república. De esta manera, esta es misión histórica aceptada como responsabili[dad] básica, durante mucho tiempo, por los ch[inos] libres de Taiwan, Penghu, Kinmen y Matsu.

Una combinación del clásico estilo chino y lo moderno. El puente que zigzagea está diseñado para burlarse de los malos espiritus que podrian estar rondando por los alrededores.

REPUBLICA DE CHINA EL JARDIN DEL ASIA

Desde que la República de China empezó a desarrollar su industr[ia] de turismo en 1956, Taiwan ha llegado a ser una de las atracciones d[el] Oriente que "debe ser vista".

La fabulosa belleza de la isla ha sido observada por los occidental[es] desde su descubrimiento por marineros portugueses en el Siglo XV[I]. Mientras navegaban, al pasar por la isla, los marineros exclamar[on] "¡Ilha Formosa!" (Isla Hermosa) y el nombre de Formosa ha pe[r]manecido en la mente occidental desde entonces.

Taiwan ofrece todas las atracciones del Oriente; pueblo bondadoso amable, insuperables escenarios, artefactos únicos y tesoros [in]valuables... y la profunda sabiduria de una eterna cultura.

Pero más que esto, Taiwan es un lugar emocionante para visita[r] cualesquiera que sean sus intereses.

El rápido ir y venir de una ciudad moderna y la tranquilidad campe[s]tre distan uno del otro tan sólo unos cuantos kilómetros.

Las atracciones comprenden desde toda la gama de la vida y la cu[l]tura china hasta una de las islas más verdes y bellas del mundo. L[a] comida china no sólo es una de las mejores, sino que también de las m[ás] variadas.

Grandes y pequeños restaurantes ofrecen estilos auténticos de co[]mida de toda China. Numerosos restaurantes occidentales, japoneses coreanos también pueden encontrarse en las grandes ciudades.

Existen muchos hoteles excelentes que proporcionan alojamien[to] amistoso y confortable con tarifas muy económicas. Entre los numeros[os] hoteles de Taipei, el más famoso es el Gran Hotel, considerado como un[o] de los mejores del mundo. Su construcción de múltiples pisos, al estilo d[e] palacio chino, se ha convertido en el simbolo de Taipei.

Taiwan es conocida en todo el mundo por sus compras baratas, in[]cluyendo las excelentes reproducciones de invaluables tesoros dis[]ponibles a precios razonables en el Museo Nacional del Palacio de Taipe[i] donde la mayoria de los originales están en exhibición.

Otras artesanias y recuerdos producidos en Taiwan son máscaras d[e] la ópera china, joyeria de coral y jade, chaquetas de brocado, figura[s] hechas de madera, porcelana o mármol, miniaturas decorativas biombos de gran tamaño, asi como una buena selección de bronce, laca porcelana. La mayoria de las tiendas permanecen abiertas siete dias d[e] la semana.

Los visitantes pueden regatear los precios del modo tradicional o ir tiendas de precios fijos. El Gobierno mantiene un centro de artesania[s] con precios controlados, no siendo la comunicación ningún problema. E[l] inglés y el japonés se hablan bastante. Los paseantes encontrarán lo[s] callejones tan pintorescos y seguros como las principales calles, aun d[e] noche.